FABER-CASTELL®
since 1761

Design guide
Guide de conception



Creative Studio Quality · Qualité Studio Créatif

Table of Contents
Table des Matières

The Tools & Materials . Les Outils et Fournitures 2-4

About Faber-Castell® Product .À Propos du Produit Faber-Castell® 5

How to Fill Waterbrush . Comment Remplir le Pinceau à Aquarelle 6

Gelatos® Basics. Notions de Base de Gelatos® 7-8

Techniques . Techniques

- Dry Techniques with Gelatos®. Techniques Sèches avec Gelatos® 9-10
- Wet Techniques with Gelatos®. Techniques Humides avec Gelatos® 11-16
- Mixed Media Transfers with Gelatos®. Décalques à Médiums Variés avec Gelatos® 17-18
- Stamping with Gelatos®. Estampage avec Gelatos® 19-20
- Mixing Mediums with Gelatos®. Mélanger des Médiums avec Gelatos® 21-22

FABER-CASTELL
since 1761

The Tools & Materials . Les Outils et Fournitures

Creative Studio Quality Media

10 Gelatos® colors
- Odyssey
- Supernova
- Stardust
- Nebula
- Comet
- Metallic grape
- Silver ice
- Iced chai
- Metallic icing
- Black hole

Materials

7 surfaces
- Black emboss paper
- Floral emboss paper
- Gold foil paper
- Resist paper
- Watercolor paper
- Corrugate
- Canvas

Mixed media transfer
- Flowers

Wood stick

Stencil

Gesso 0.2 fl oz (6ml)

Mini waterbrush

Rubber stamp

Split ring

Spray bottle

Médium de qualité Creative Studio

10 couleurs Gelatos®
- Odyssée
- Supernova
- Poussière d'étoile
- Nébuleuse
- Comète
- Raisin métallique
- Glace argentée
- Chai glacé
- Glaçage métallique
- Trou noir

Matériaux

7 surfaces
- Papier gaufré noir
- Papier gaufré floral
- Papier en aluminum doré
- Papier résistant
- Papier pour aquarelle
- Papier ondulé
- Toile

Transfert multimédias
- Fleurs

Bâton de bois

Pochoir

Gesso 6ml (0.2 fl oz)

Mini pinceau à aquarelle

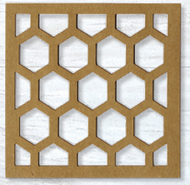
Étampe en caoutchouc

Anneau ouvert

Flacon vaporisateur













FABER-CASTELL
since 1761

Other tools you may need:

- Scissors
- Glue
- Palette knife
- Shallow dish
- Pencil and pen
- Extra paper
- Straw
- Cup for paint water
- Cotton swabs

Optional:

- Silicone Mat or Paint Palette

Autres outils dont vous pourriez avoir besoin:

- Ciseaux
- Colle
- Couteau à palette
- Assiette peu profonde
- Crayon et stylo
- Papier supplémentaire
- Paille
- Tasse pour peinture à l'eau
- Cotons-tiges

Facultatif:

- Napperon en silicone ou palette de peinture

About Faber-Castell® product. À Propos du Produit Faber-Castell®

Gelatos® colors

- Acid-free
- Odorless
- Water-soluble
- Blends with or without water
- Can be easily dissolved to create color sprays and drips
- Compatible with most other acrylic mediums
- Works with paper, cloth, canvas and wood
- Use with rubber, foam, and clear stamps
- Great on dark surfaces

In the following pages, you will find detailed tips and techniques for using Gelatos®.

Swatch Book – you will practice using the Gelatos® on the 7 unique papers included. When you are finished, clip them together using the split ring included. Use this swatch book for inspiration and to refer to these techniques again and again.

Couleurs Gelatos®

- Sans acide
- Inodore
- Hydrosoluble
- Se mélange avec ou sans eau
- Peut être facilement dissous pour créer des rameaux mixtes et des gouttes de couleur.
- Compatible avec la plupart des autres médiums pour acrylique
- Fonctionne avec du papier, du tissu, de la toile et du bois
- Utiliser avec des étampes en caoutchouc, en mousse et transparentes
- Idéal sur les surfaces foncées

Dans les pages suivantes, vous trouverez des conseils et des techniques détaillées concernant l'utilisation des Gelatos®.

Livre d'échantillons – vous vous entraînerez à utiliser les Gelatos® sur les sept papiers originaux inclus. Lorsque vous avez terminé, joignez-les ensemble à l'aide du cartable à anneaux inclus. Utilisez ce livre d'échantillons pour vous inspirer et vous référer à ces techniques dans le futur.

FABER-CASTELL
since 1761

How to fill waterbrush

Step 1: Twist to separate waterbrush.
Step 2: Fill barrel with water.
Step 3: Reassemble.
Step 4: Squeeze barrel to push water through brush tip.

Comment remplir le pinceau à aquarelle

Étape 1 : Tourner pour séparer le pinceau à aquarelle.
Étape 2 : Remplir le barillet avec de l'eau.
Étape 3 : Réassembler.
Étape 4 : Presser le barillet pour faire passer l'eau à travers la pointe du pinceau.







Gelatos® Basics. Notions de Base des Gelatos®

Gelatos® can be used as-is, without water. This is useful for surfaces that can warp or get destroyed by water. The broad stick is perfect for covering large areas.

Techniques:

Blending - lay down areas of solid color and blend together using your fingertip, a cotton swab, or blending tool.

Edging - draw color along the edge of a card or page and then use a blending tool to fade the color inward. Gold or neutral colors are great for creating a distressed or grunge effect.

Bold color - for a solid opaque color in a dry medium, nothing gives faster, smoother coverage than Gelatos®. Use it for coloring large surfaces, wood or chipboard shapes.

Les Gelatos® s'utilisent avec ou sans eau. Ceci est utile pour les surfaces qui peuvent se déformer ou être détruites par l'eau. Le bâtonnet à bout large est parfait pour couvrir de grandes surfaces.

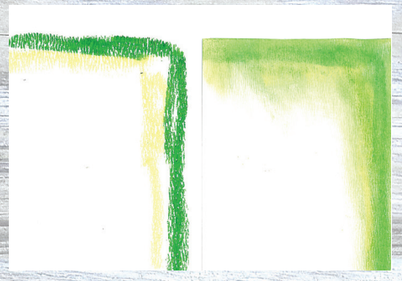
Techniques:

Mélanges – Appliquer d'épaisses couches de couleur et mélanger ensemble avec le doigt, un coton-tige ou un outil mélangeur.

Bordures – Tracer le contour de la carte ou de la page avec une couleur et utiliser un outil à mélanger pour frotter la couleur vers l'intérieur. Les couleurs neutres ou dorées sont idéales pour créer un effet « grunge » ou vieilli.

Couleurs vives – Pour obtenir une couleur riche et opaque sur un médium sec, rien n'est plus rapide et plus efficace que les Gelatos®. Elles permettent de colorier de grandes surfaces, ainsi que des formes en bois ou en carton.large surfaces, wood or chipboard shapes.







Gelatos® are water-soluble and easily dissolve in water to create watercolor effects. By adding water you can lighten the color, extend it further and increase the blendability. Use your waterbrush, cloth, or baby wipe over your fingertip to spread and blend the color.

Techniques:

Spritzing - you can spray your surface with water and then apply Gelatos® or vice versa. Use a paintbrush to blend and move the color around.

Dripping - apply Gelatos® to one side of your page. Use your misting bottle to wet the surface. Tilt your work and let the color drip down the page. Experiment with varying amounts of water.

Les Gelatos® sont hydrosolubles et se dissolvent facilement dans l'eau pour créer des effets d'aquarelle. En ajoutant de l'eau, vous pouvez éclaircir la couleur, l'étendre davantage et augmenter sa miscibilité. Pour étaler ou mélanger la couleur, utiliser un pinceau humide, un chiffon ou une lingette humide sur votre doigt pour étendre et mélanger la couleur.

Techniques:

Peinture par pulvérisation – Vous pouvez vaporiser votre surface avec de l'eau, puis appliquer les Gelatos®, ou vice versa. Utiliser un pinceau pour mélanger et déplacer la couleur.

Effet dégoulinant – appliquer le Gelatos® sur un côté de votre page. Utiliser le flacon vaporisateur pour humidifier la surface. Incliner la surface et laisser la couleur couler le long de la feuille. Il est conseillé d'expérimenter avec différentes quantités d'eau.





FABER-CASTELL
since 1761

Dry techniques with Gelatos®

Step 1: Select the floral emboss paper and some extra cotton swabs for blending. When drawing with Gelatos®, start working from light to dark. Higher embossed areas can be highlighted using the Metallic icing.

Step 2: Add Odyssey to the flower centers and to accent leaves. This color will be used to show lighter areas of the flowers and leaves. Use a cotton swab to blend the pigment into the paper and to achieve a softer impressionist look.

Step 3: Add Stardust and Supernova to fill out the center of the flowers. Blend with cotton swab. Define where edges meet with lighter and darker tones.

Techniques sèches avec des Gelatos®

Étape 1 : Sélectionner le papier gaufré floral et des cotons-tiges supplémentaires pour le mélange. Pour le dessin avec des Gelatos®, commencer à travailler du plus clair au plus foncé. Les zones plus gaufrées peuvent être mises en évidence en utilisant la couleur Glaçage métallique.

Étape 2 : Ajouter Odyssée au centre des fleurs et pour accentuer les feuilles. Cette couleur sera utilisée pour accentuer les zones plus claires des fleurs et des feuilles. Utiliser un coton-tige pour mélanger le pigment dans le papier et obtenir un aspect impressionniste plus doux.

Étape 3 : Ajouter Poussière d'étoile et Supernova pour remplir le centre des fleurs. Mélanger avec un coton-tige. Définir où les bords se rencontrent avec des tons plus clairs et plus foncés.







Step 4: Color in the leaves with Nebula. Use a cotton swab loaded with color to blend color onto the flower stems and smaller areas.

Step 5: Use Metallic icing to add shimmer to the background as well as further blend colors together in the foreground. Use cotton swabs to blend the color together to create a painterly effect.

TIP: Add dabs of color to the background and blend out with the cotton swab and Metallic Icing color.

Étape 4 : Colorer les feuilles avec Nébuleuse. Utiliser un coton-tige chargé de couleur pour mélanger les couleurs sur les tiges et les zones plus petites.

Étape 5 : Utiliser Glaçage métallique pour ajouter du lustre à l'arrière-plan et pour mélanger les couleurs au premier plan. Utiliser des cotons-tiges pour mélanger la couleur afin de créer un effet de peinture.

CONSEIL : Ajouter des touches de couleur sur le fond et les mélanger avec le coton-tige et la couleur Glaçage métallique.







Wet techniques with Gelatos®

Step 1: Select the black emboss paper, mini waterbrush, pencil, and prepare a cup for paint water.

Step 2: Use a pencil and ruler to make a light line diagonally across your page. Take Supernova and apply directly to your page, filling in the rectangles. Use a wet paintbrush to turn the pigment into watercolor.

Step 3: Use Stardust to fill in the rectangles and paint. To create a cohesive look, space out where you put the colors. Watch as the iridescent shimmer stands out on the black paper.

Techniques humides avec des Gelatos®

Étape 1 : Sélectionner le papier gaufré noir, le mini pinceau à aquarelle, le crayon et préparer une tasse pour la peinture à l'eau.

Étape 2 : Utiliser un crayon et une règle pour tracer une ligne claire en diagonale sur votre page. Utiliser Supernova et appliquer directement sur votre page en remplissant les rectangles. Utiliser pinceau mouillé pour transformer le pigment en aquarelle.

Étape 3 : Utiliser Poussière d'étoile pour remplir et peindre les rectangles. Pour créer un look cohérent, espacer là où les couleurs sont appliquées. Observer le reflet irisé ressortir sur le papier noir.

Step 4: Continue filling in the rectangles with all the colors included in this kit. Some colors may look very different once you apply them to the black paper.

Step 5: Put a bit of gesso on the lower left corner of your page. With even strokes fill in this area to create a white finish and let dry.

Step 6: Write a fun quote or saying on top of the white gesso area. For this design, use Black Hole and write "be happy".

Étape 4 : Continuer à remplir les rectangles avec toutes les couleurs incluses dans cet ensemble. Certaines couleurs peuvent sembler très différentes une fois appliquées sur du papier noir.

Étape 5 : Appliquer un peu de Gesso sur le côté gauche de votre page. Avec des traits uniformes, remplir cette zone pour créer un revêtement blanc puis laisser sécher.

Étape 6 : Écrire une citation ou un proverbe amusant sur la zone de Gesso blanc. Pour ce motif, utiliser Trou noir pour écrire « Soyez heureux ».





FABER-CASTELL
since 1761

Wet techniques with Gelatos®

Step 1: Select the watercolor paper, mini waterbrush, stencil, pencil, and prepare a cup for paint water.

Step 2: Using the stencil, lightly pencil the design on your paper. Repeat the design to fill your page.

Step 3: Create a wash of Supernova. Spray your paper with clean water and begin painting the hexagons. Paint the first 2 rows of hexagons with the Supernova wash. For the 3rd row, start introducing Stardust pigment in your wash. Keep your paper wet by continuing to spray with clean water. This will give the project a more painterly look.

Techniques humides avec des Gelatos®

Étape 1 : Sélectionner le papier pour aquarelle, le mini pinceau à eau, le pochoir, le crayon et préparer une tasse pour la peinture à l'eau.

Étape 2 : À l'aide du pochoir, tracer légèrement le motif au crayon sur votre papier. Répéter le motif pour remplir votre page.

Étape 3 : Créer un lavis avec du Supernova. Vaporiser votre papier avec de l'eau propre et commencer à peindre les hexagones. Peindre les deux premières rangées d'hexagones avec le lavis de Supernova. Pour la troisième rangée, commencer à introduire le pigment Stardust dans le lavis. Conserver le papier humide en continuant à pulvériser avec de l'eau propre. Cela donnera au projet un aspect plus pictural.

Step 4: For the 4th row of hexagons, continue to add a small amount of Stardust to your Supernova wash. For the 5th row, create a wash using only Stardust.

Step 5: Begin adding Metallic grape to your Supernova wash and fill in the 6th row of hexagons. The 7th row, will be a wash using only Metallic grape.

Step 6: Begin adding Nebula to your Metallic grape wash and fill in the 8th row of hexagons. For the 9th row, continue to add a small amount of Nebula to the wash. The last row of hexagons will be a wash using only Nebula.

Étape 4 : Pour la quatrième rangée d'hexagones, continuer d'ajouter une petite quantité de Poussière d'étoile au lavis de Supernova. Pour la cinquième rangée, créer un lavis en utilisant uniquement Poussière d'étoile.

Étape 5 : Commencer à ajouter Raisin métallique au lavis de Supernova et remplir la sixième rangée d'hexagones. La septième rangée sera un lavage utilisant uniquement Raisin métallique.

Étape 6 : Commencer à ajouter Nébuleuse au lavis Raisin métallique et remplir la huitième rangée d'hexagones. Pour la neuvième rangée, continuer à ajouter une petite quantité de Nébuleuse au lavis. La dernière rangée d'hexagones sera un lavis utilisant uniquement Nébuleuse.





FABER-CASTELL
since 1761

Wet techniques with Gelatos®

With a few simple tools and a misting bottle, you can turn any color of Gelatos® into a beautiful spray mist.

Step 1: Select the distressed map resist paper, misting bottle, and prepare a cup for paint water.

Step 2: Take the color Stardust and scrape a little bit of the pigment into the misting bottle. Fill with water so it is approximately 70% full and shake to mix. Do a couple of test sprays on scrap paper. If you want the color more saturated, add more pigment and repeat the last step. Let dry.

Step 3: Select the color Supernova and repeat the last step to add a shimmery orange color to your sheet and let dry.

Techniques humides avec des Gelatos®

Avec quelques outils simples et un flacon pulvérisateur, vous pouvez transformer n'importe quelle couleur de Gelatos® en un magnifique effet de rameau.

Étape 1 : Sélectionner la carte en papier résistant vieilli, le flacon vaporisateur et préparer une tasse pour la peinture à eau.

Étape 2 : Prendre la couleur Poussière d'étoile et gratter un peu du pigment dans le flacon vaporisateur. Remplir avec de l'eau pour qu'il soit rempli à environ 70 % et agiter pour mélanger. Faire quelques essais de vaporisation sur du papier brouillon. Pour une couleur plus saturée, ajouter plus de pigment et répéter la dernière étape. Laisser sécher.

Étape 3 : Sélectionner la couleur Supernova et répéter la dernière étape pour ajouter la couleur Orange chatoyante à la feuille et laisser sécher.

Step 4: Select the Metallic grape color and repeat step 2.

Step 5: Squeeze a bit of Gesso on top of your sheet from the right side moving towards the center. Use the paint brush to spread it out with even strokes and let dry.

Step 6: To complete the look, create a wash on your palette with Nebula and letter "Live your dream" on top of the white gesso area. Use some remaining gesso to complete the phrase "with passion" underneath the white area.

Étape 4 : Sélectionner la couleur Raisin métallique et répéter l'étape 2.

Étape 5 : Presser un peu de Gesso sur le dessus de la feuille en partant du côté droit vers le centre. Utiliser le pinceau pour l'étaler avec des mouvements réguliers et laisser sécher.

Étape 6 : Pour compléter le look, créer un lavis sur la palette avec Nébuleuse et écrire « Vivez vos rêves » au-dessus de la zone de Gesso blanc. Utiliser le reste de Gesso pour compléter la phrase « avec passion » sous la zone blanche.





Mixed Media Transfers with Gelatos®

Mixed Media Transfers are a great way to add beautiful illustrated artwork to your projects with ease.

Step 1: Select the gold foil sheet. Cut out a 3″ circle from extra white paper and write a quote of your choosing. For this design it reads, “Let us dance in the sun, wearing wild flowers in our hair.” - Susan Polis Schultz.” Lightly pencil around the circle in the center of your sheet. Use this for reference for the next step.

Step 2: Apply Mixed Media Transfers around the circle. Cut out the desired image and remove the white paper liner. Place the transfer on your sheet and rub the back of the design with the wood stick. Lift one corner and continue rubbing until the image is completely transferred.







Décalques à médiums variés avec Gelatos®

Les décalques à médiums variés sont un excellent moyen d’ajouter facilement de magnifiques créations à vos projets.

Étape 1 : Sélectionner la feuille métallisée dorée. Découper un cercle de 3 po dans du papier très blanc et écrire la citation de votre choix. Pour cette création, on peut lire : « “Dansons au soleil, portons des fleurs sauvages dans nos cheveux”. – Susan Polis Schultz. » Tracer légèrement autour du cercle à l’aide du crayon au centre de la feuille. Utiliser ceci comme référence pour l’étape suivante.

Étape 2 : Appliquer les Décalques à médiums variés autour du cercle. Découper l’image souhaitée et retirer la doublure en papier blanc. Placer le transfert sur la feuille et frotter le dos du motif avec la baguette en bois. Soulever un coin et continuer à frotter jusqu’à ce que l’image soit complètement transférée.

Step 3: Using Supernova, create a wash of color for the flower petals. Use the color Odyssey for remaining flowers; Comet and Nebula for the leaves.

TIP: To add interest to your design, create a wash of color using Stardust around the Mixed Media Transfers. Use a straw to blow air on the wet color to create splash effects.

Step 4: Use Odyssey to edge the 3″ circle with gold color. Attach your circular embellishment to the center of the design using glue or tape.

Étape 3 : En utilisant Supernova, créer un lavis de couleur pour les pétales de la fleur. Utiliser la couleur Odyssée pour les fleurs restantes ; Comète et Nébuleuse pour les feuilles.

CONSEIL : Pour rehausser la création, créer un lavis de couleur en utilisant Poussière d’étoile autour des Décalques à médiums variés. Utiliser une paille pour souffler de l’air sur la couleur humide afin de créer des effets d’éclaboussure.

Étape 4 : Utiliser Odyssée pour délimiter le cercle de 3 po avec une couleur dorée. Fixer la décoration circulaire au centre de la création avec de la colle ou du ruban adhésif.









Stamping with Gelatos®

Gelatos® work great with stamps! A little bit of moisture is necessary to dissolve the pigments.

Step 1: Select the sheet of brown corrugate and apply an even coat of gesso in the center with your paintbrush. Let dry completely. You can speed up the drying process with a heat gun or hair dryer.

Step 2: Apply a Mixed Media Transfer to the right of sheet.

Step 3: Using Metallic grape, create a wash of color around the floral design and let dry. Use the colors, Comet and Nebula to color in the leaves; Supernova and Stardust for the flower petals.

Estampage avec Gelatos®

Les Gelatos® fonctionnent à merveille avec les étampes! L'encre doit être légèrement humide afin que les pigments puissent se dissoudre.

Étape 1 : Sélectionner la feuille de carton ondulé brun et appliquer une couche uniforme de Gesso au centre avec le pinceau. Laisser sécher complètement. Le processus de séchage peut être accéléré avec un pistolet à air chaud ou un séchoir à cheveux.

Étape 2 : Appliquer un Décalque à médiums variés à droite de la feuille.

Étape 3 : En utilisant Raisin métallique, créer un lavis de couleur autour du motif floral et laisser sécher. Utiliser les couleurs Comète et Nébuleuse pour colorer les feuilles. Utiliser du Supernova et du Poussière d'étoile pour les pétales de fleurs.



Step 4: Color the stamp with Gelatos® and then lightly spray the stamp with water from the misting bottle.

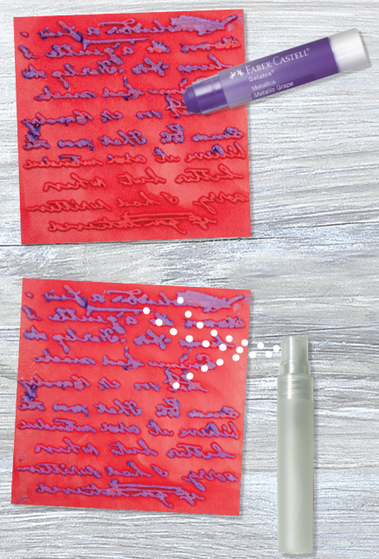
Step 5: Plan where you want the stamped image to be seen. Place your stamp on your project and press firmly. Lift your stamp to reveal the stamped image. Repeat this step.

TIP: Embellish your project with a quote of your choosing. For this design, the quote reads " If your heart is a volcano, how shall you expect flowers to bloom? - Khalil Gibran"

Étape 4 : Colorer l'étampe avec les Gelatos®, puis vaporiser légèrement l'étampe avec de l'eau provenant du flacon vaporisateur.

Étape 5 : Planifier l'endroit où l'image sera étampée. Placer l'étampe sur le projet et appuyer fermement. Soulever l'étampe pour révéler l'image étampée. Répéter cette étape.

CONSEIL : Embellir votre projet avec une citation de votre choix. Pour cette création, la citation se lit comme suit: « "Si votre cœur est un volcan, comment pouvez-vous espérer que des fleurs y fleurissent?"– Khalil Gibran »







Mixing mediums with Gelatos®

Using the Gesso included, is a simple way to add lighter layers or subtle color shapes to your pages.

Step 1: Select the canvas sheet and shallow dish for mixing the Gesso with Gelatos®. Use a palette knife to blend Stardust Gelatos® pigment into the Gesso. Add sparingly, a little goes a long way.

Step 2: Apply a Mixed Media Transfer in the center of the canvas.

Mélanger des médiums avec des Gelatos®

L'utilisation de Gesso inclus est une façon simple d'ajouter des couches plus légères ou des formes aux couleurs nuancées sur vos pages.

Étape 1 : Sélectionner la toile et l'assiette peu profonde pour mélanger le Gesso avec les Gelatos®. Utiliser un couteau à palette pour mélanger le pigment Poussière d'étoile Gelatos® avec le Gesso. Ajouter avec modération, une petite quantité suffit.

Étape 2 : Appliquer un Décalque à médiums variés au centre de la toile.





Step 3: Using the stencil included, blot some extra white Gesso onto the background to add subtle texture. For this technique, use your finger or a dry brush to achieve this look.

Step 4: Watercolor the flowers with Stardust and Odyssey.

Step 5: Finish your design by coloring in the leaves and adding foliage using the Nebula color.

TIP: For dynamic effects, flick your brush while its loaded with Gelatos® paint to create a splatter design.

Étape 3 : En utilisant le pochoir fourni, éponger l'extra de Gesso blanc sur l'arrière-plan pour ajouter une texture subtile. Pour cette technique, utiliser le doigt ou un pinceau sec pour obtenir cet effet.

Étape 4 : Peindre les fleurs à l'aquarelle avec Poussière d'étoile et Odyssée.

Étape 5 : Compléter le dessin en coloriant l'intérieur des feuilles et en ajoutant du feuillage avec la couleur Nébuleuse.

CONSEIL: Pour des effets dynamiques, effleurer le pinceau chargé de peinture Gelatos® pour créer un motif d'éclaboussures.







FABER-CASTELL®
since 1761









770413T

Creating with Gelatos®

©Faber-Castell® USA

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy, recording or otherwise without prior written permission from the publisher.

Faber-Castell USA, Cleveland, OH 44125

Printed and bound in China.

770413T

Créer avec Gelatos®

©Faber-Castell® USA

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, archivée dans un système d'extraction de documents ou transmise, peu importe la forme ou le mode de transmission, que ce soit de manière électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre format, sans l'autorisation préalable par écrit de l'éditeur.

Inventé par des esprits créatifs amoureux de l'artisanat.

Faber-Castell USA, Cleveland, OH 44125

Imprimé et relié en Chine.

Creative Studio Quality • Qualité Studio Créatif